

重点
校对项

1. 物料编码

项目	1	2	3	4	5	6
库						
文件名						

2. 版面尺寸

3. 材质标注

4. 颜色标注

5. 客户型号

6. 产品名称

7. 产品参数

8. 电压功率

9. 单位符号

10. 认证标志

11. 回型标志

12. ROHS标志

13. 警语警语及字高

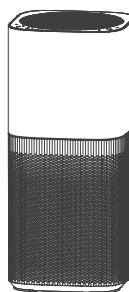
14. 控制面板及功能

15. 目录及页码

NOMA®

True HEPA Large Room Air Purifier

PRODUCT NO. 143-0033-2



Toll-free: 1-866-827-4985

IMPORTANT: Please read this manual carefully before running this air purifier and save it for reference.

USER MANUAL

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

技术要求(版本号:B, 2020-01)

- 文字图案印刷颜色为: 见描述, 印刷字体需清晰可见, 文字不能粘到一起;
- 该说明书的幅面大小为: 见描述, 未注直线尺寸公差应符合GB/T1804-v;
- 该说明书的装订方式为: 见描述, [70P以下为钉装, 70P以上为胶装 (特殊要求除外)]
- 说明书警语及认证标志应满足CE/UL标准, CE: 警语部分大写字母高度不低于3mm, CE标志不低于5mm, WEEE标志不低于7mm; UL: 大写字母字高不小于1/12" (2.11mm), 小写字母字高不小于1/16" (1.6mm), "IMPORTANT SAFEGUARDS", "SAVE THESE INSTRUCTIONS" 等词, 其字高不小于3/16" (4.8mm), IMPORTANT SAFEGUARDS 必须在最前面。
- 产品应符合QMG-J53.021《产品说明书技术条件》的有关要求。
- 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QML-J11.006《产品中限制使用有害物质的技术标准》。

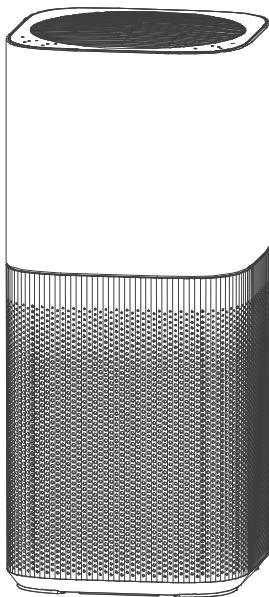
					净化器			16161000A22918
					说明书			Noma-KJ500G-L1
								(143-0033-2) -0501
标记	处数	更改文件号	签 字	日 期	图 样 标 记		重 量	比 例
H					K		/	1:1
制 图	郭迁强	审 核	刘灿					
设 计	-----	标 准 化	古广君					
校 对	-----	审 定	古广君					
会 签	-----	日 期	2023.5.26		共 1 页	第 1 页		
	1	2			3	4	5	6

广东美的生活电器制造有限公司

NOMA®

True HEPA Large Room Air Purifier

PRODUCT NO. 143-0033-2



Toll-free: 1-866-827-4985

IMPORTANT: Please read this manual carefully before running this air purifier and save it for reference.

USER MANUAL

————— READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS ————

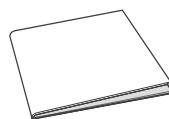
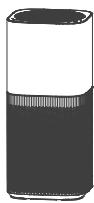
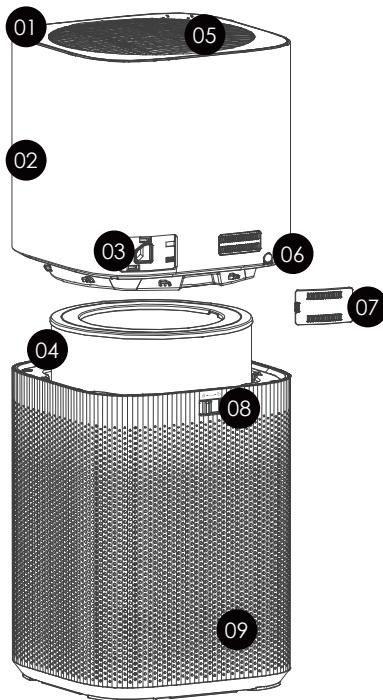
TABLE OF CONTENTS

01. KEY PARTS	2
02. IMPORTANT SAFEGUARDS	4
03. SPECIFICATIONS	7
04. PRODUCT INSTALLATION	8
05. OPERATION INSTRUCTIONS	10
06. CLEANING AND MAINTENANCE	12
07. TROUBLESHOOTING	15
08. WARRANTY	16

01

KEY PARTS

01. CONTROL AND DISPLAY AREAS
02. THE UPPER PART OF THE PURIFIER
03. DUST SENSOR
04. FILTER COMPONENT
05. AIR OUTLET GRILLE
06. POWER CORD
07. BACK COVER PLATE
08. LOCK-UNLOCK SWITCH
09. AIR INLET GRILLE
10. MAIN MACHINE
11. PROTECTIVE BAG
12. MANUAL



02

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. This product meets the relevant requirements of AHAM, CARB, ETL and Energy Star.
2. All the illustrations shown in this manual are based on the appearance of the standard model purifier. They are for illustrative purposes only. The actual appearance of the purifier is subject to the purchased product.
3. Due to product improvement, some of the parameters may be changed. The changed parameters have no retroactive effect on this product. Please refer to the product nameplate parameters.
4. Read rules for safe operation and instructions carefully.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

IMPORTANT SAFEGUARDS

6. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
7. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
8. Must be repaired by professionals.
9. When moving, cleaning or disassembling the purifier, it must be turned off and disconnected from the power supply.
10. It is forbidden to replace the power cord without authorization. If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional of its manufacturer, maintenance department or similar department in order to avoid danger.
11. Filter needs to be replaced regularly. To change the filter, please contact the qualified service provider authorized by our local company.
12. Do not operate with wet hands.

IMPORTANT SAFEGUARDS

13. Do not press hard on the top control panel of the machine.
14. Do not place items on the top of the machine.
15. Do not insert foreign objects into the air inlet and outlet.
16. Do not store flammable or explosive gases near the place where the purifier is used.
17. Avoid long-term direct sunlight.
18. Do not use in places such as bathrooms where moisture is heavy and water may come in contact with the appliance.
19. Do not place this machine on a slope or other uneven places.
20. Do not use this machine in a oil-smoke environment, such as kitchens.
21. Do not use this machine outdoors.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

03

SPECIFICATIONS

NOTE

- The performance parameters in the table are measured before delivery and are for reference only.
- Due to product improvement, the following parameters may be changed, so refer to the product nameplate parameters.

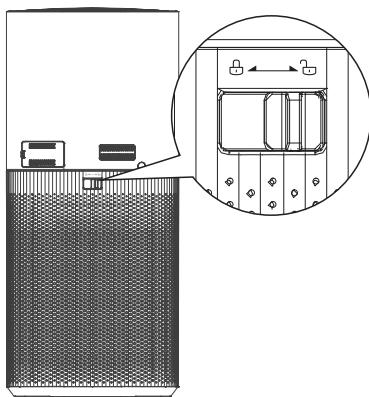
Product Model	143-0033-2
Power supply	120 V~
Rated power	50 W
Rated frequency	60 Hz
Noise	≤57 dB

04

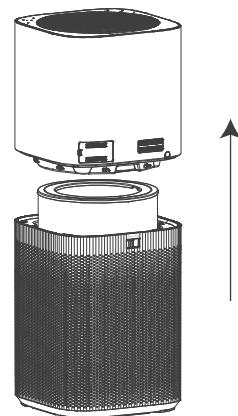
PRODUCT INSTALLATION

Assembly procedures

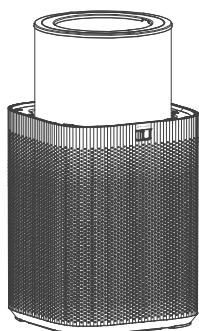
1. Flip the LOCK-UNLOCK switch to UNLOCK.



2. Take off the upper part of the purifier.



3. Take out the filter component.



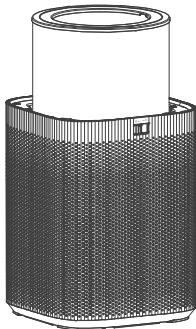
4. Remove the protective film from the filter component.



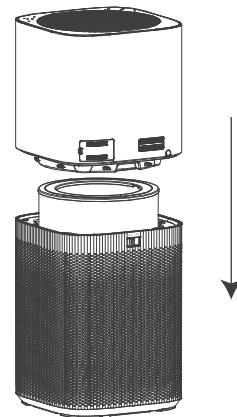
PRODUCT INSTALLATION

Assembly procedures

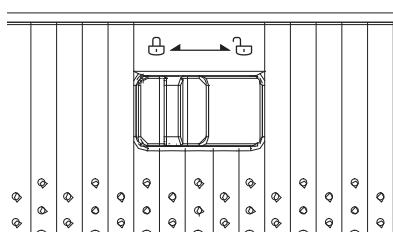
5. Put in the filter component.



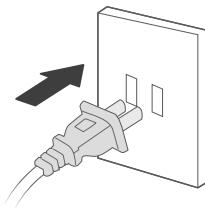
6. Put the upper part of the purifier on the air inlet grille.



7. Flip the LOCK-UNLOCK switch to LOCK.



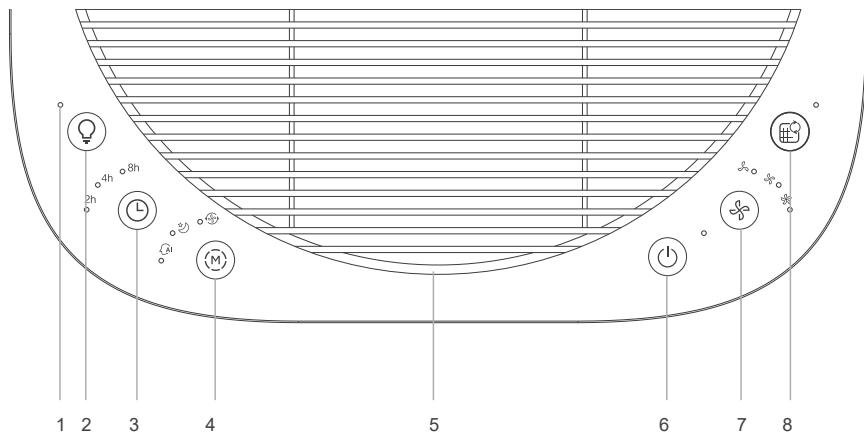
8. Plug in the power cord, and press the on/off switch to turn on.



05

OPERATION INSTRUCTIONS

Control Panel



		Description
No. 1	○ Indicator light	<ul style="list-style-type: none">Determines whether functions corresponding to different keys are enabled or prompts users.
No. 2	💡 Light button	<ul style="list-style-type: none">Turns on/off the purifier light.
No. 3	🕒 Timer button	<ul style="list-style-type: none">Used for set time to start or stop the purifier.
No. 4	Ⓜ️ Mode button	<ul style="list-style-type: none">Switches between Auto, Sleep, or Turbo mode. Auto: Fan speed varies with air quality. Sleep: Fan is low; all lights turn off. Turbo: Ultra-high fan speed.
No. 5	Air quality indicator	<ul style="list-style-type: none">Blue — Air quality Excellent.Green — Air quality Good.Orange — Air quality Medium.Red — Air quality Poor.
No. 6	⊕ ON/Standby button	<ul style="list-style-type: none">Turns the air purifier ON or OFF.
No. 7	☴ Speed button	<ul style="list-style-type: none">☴ Low, ⚡ Medium, ⚡ High
No. 8	FILTER RESET button	<ul style="list-style-type: none">Press 3s to reset filter life timer.

OPERATION INSTRUCTIONS

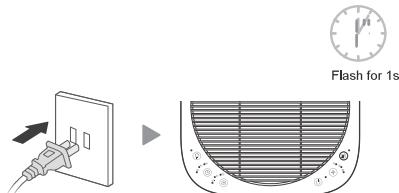
Operation

NOTE

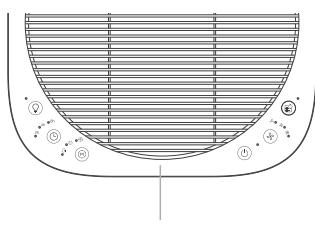
- After a power outage (when the power is off or the power cord is unplugged during normal operation), the air purifier will resume with the previously used settings.

1. First use

When powered on for the first time, the display panel flashes for 1s, and then the screen turns off.



3. The dust sensor requires 30 seconds to determine the air quality, after which time the air quality indicator will light up in blue, green, orange or red which represents the air quality of the current air.



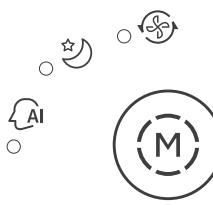
2. Switch

Press the On/Standby button.



4. Mode

The purifier is powered on for the first time and enters Auto mode.



06

CLEANING AND MAINTENANCE

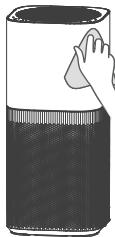
Body cleaning

NOTE

- Be sure to turn off and unplug the air purifier before any maintenance.

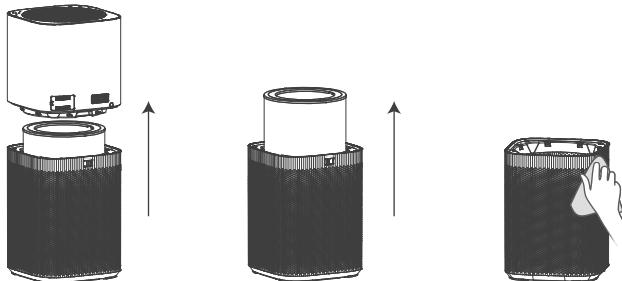
Main machine

Wipe the body with a soft cloth.



Air inlet grille

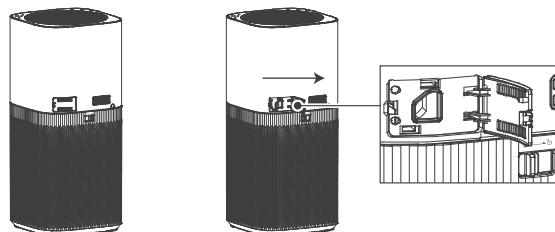
Remove the air inlet grille. Vacuum up dust with a vacuum cleaner, and wipe it with a cloth.



CLEANING AND MAINTENANCE

Dust sensor lens

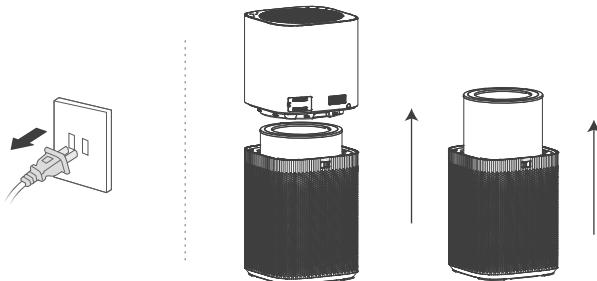
Open the back cover plate, and wipe the dust sensor lens with a cotton swab.



Cleaning the filter components

It is recommended to clean the filter component at least once every two weeks. The cleaning cycle can be based on the usage environment and time—a seriously polluted environment requires more frequent filter cleaning.

1. Unplug the appliance, and take out the filter component.

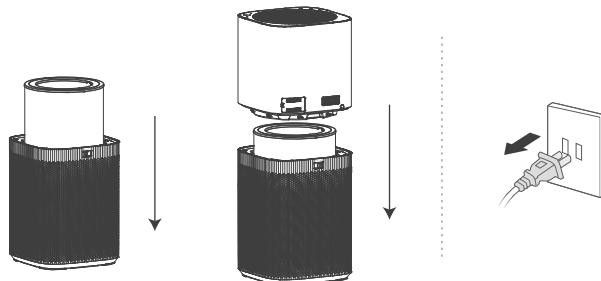


2. Vacuum the dust or wipe it with a dry cloth.



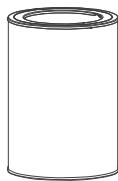
CLEANING AND MAINTENANCE

1. Assemble the filter components, and plug in the purifier.

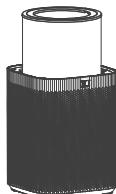


Replacement of the filter components

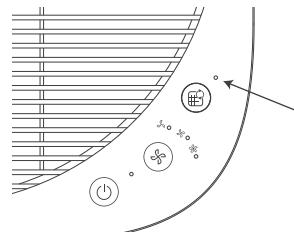
1. Filter model (1 is included): 143-0050-0



3. Replace with a new filter.



2. When the filter replacement light is on, it is a reminder that the filter component should be replaced. If it is not replaced in time, the light will appear every startup.



2. Start up the purifier and long press filter reset button for 3s to reset the filter component.



07

TROUBLESHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following table contains possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the table carefully in order to save a call to the service centre.

Faults	Troubleshooting
The purifier is not working	Check whether the power cord is plugged into the power socket. The movement of the purifier may loosen a plug.
The purifier has a small amount of air and is noisy	Check whether foreign bodies block the air inlet grille or air outlet grille. If so, remove those foreign bodies. Then, check whether the pre-filter is dirty or has reached the end of its service life. Finally, check whether the HEPA filter is full of dust or has reached the end of its service life. If so, the replacement of the HEPA filter is required.
The air outlet has an odour	When the appliance is operated for the first time, it smells slightly plastic, which is normal. If this appliance works in places (like smoking area or rotisserie, etc.) with a strong smell for a long time, change the filter element frequently and reset it. Check whether the air inlet/outlet grille and pre-filter are full of dust or dirt. If so, maintain the appliance and clean the dust and dirt on the air inlet/outlet grille and pre-filter.
The air purifier is operating with a humidifier	The wet environment has an impact on the filter element, and the mist produced by the ultrasonic humidifier may cause problems with the PM2.5 detection of this appliance. Please avoid simultaneous operation as much as possible.

08

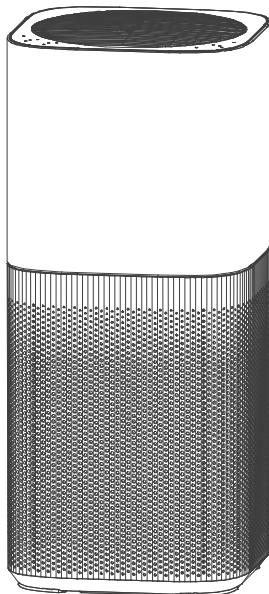
LIMITED 1-YEAR WARRANTY

This product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. NOMA Canada agrees to replace a defective product, within the stated warranty period, when returned to the place of purchase with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

NOMA^{MD}

Purificateur d'air pour grandes surfaces à filtre HEPA authentique

PRODUIT N° 143-0033-2



Sans frais : 1 866 827-4985

IMPORTANT: Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant de faire fonctionner ce purificateur d'air et le conserver à titre de référence.

GUIDE D'UTILISATION

— LISEZ ET CONSERVEZ CES CONSIGNES —

TABLE DES MATIÈRES

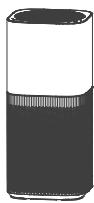
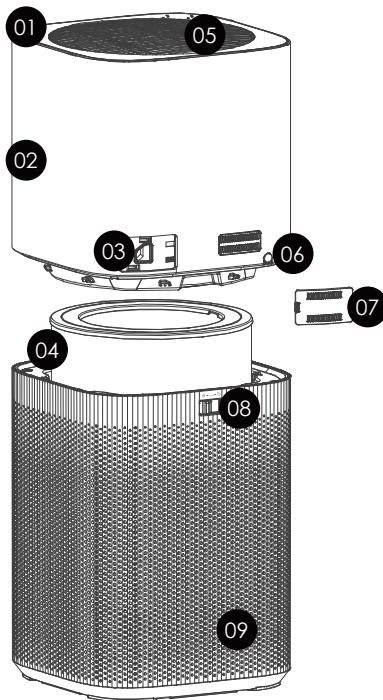
TABLE DES MATIÈRES

01. PIÈCES CLÉS	2
02. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
03. FICHE TECHNIQUE	7
04. INSTALLATION DU PRODUIT	8
05. CONSIGNES D'UTILISATION	10
06. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	12
07. DÉPANNAGE	15
08. GARANTIE	16

01

PIÈCES CLÉS

01. ZONES DES COMMANDES ET D'AFFICHAGE
02. PARTIE SUPÉRIEURE DU PURIFICATEUR
03. CAPTEUR DE POUSSIÈRE
04. COMPOSANT DE FILTRE
05. GRILLE DE SORTIE D'AIR
06. CORDON D'ALIMENTATION
07. PLAQUE DE COUVERTURE ARRIÈRE
08. COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE-DÉVERROUILLAGE
09. GRILLE D'ENTRÉE D'AIR
10. MACHINE PRINCIPALE
11. SAC DE PROTECTION
12. MANUEL



02

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Ce produit répond aux exigences pertinentes d'AHAM, de CARB, d'ETL et d'Energy Star.
2. Toutes les illustrations présentées dans ce manuel sont basées sur l'apparence du purificateur de modèle standard. Elles ne sont fournies qu'à titre indicatif. L'apparence réelle du purificateur représente le produit acheté.
3. En raison de l'amélioration du produit, certains des paramètres peuvent être modifiés. Les paramètres modifiés n'ont aucun effet rétroactif sur ce produit. Veuillez vous référer aux paramètres de la plaque signalétique du produit.
4. S'il y a un changement dans le contenu de ce manuel, notre société fera une annonce via le site officiel de la société sans préavis un par un, et sauf indication contraire dans l'avis d'annonce, le contenu de la modification ne sera pas rétroactif à ce produit en principe.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des consignes concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

6. Ce ventilateur est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de décharge électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, veuillez faire appel à un électricien qualifié. Ne tentez PAS d'aller à l'encontre de ce dispositif de sécurité.
7. AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif à semi-conducteurs de réglage de la vitesse.
8. Doit être réparé par des professionnels.
9. Lors du déplacement, du nettoyage ou du démontage du purificateur, il doit être éteint et débranché de la source d'alimentation.
10. Il est interdit de remplacer le cordon d'alimentation sans autorisation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel, un service d'entretien ou un service similaire agréé par le fabricant afin d'éviter tout danger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

11. Le filtre doit être remplacé régulièrement. Pour changer le filtre, veuillez contacter le fournisseur de services qualifié autorisé par notre entreprise locale.
12. N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
13. N'appuyez pas fort sur le panneau de commande supérieur de la machine.
14. Ne placez pas d'objets sur le dessus de la machine.
15. N'insérez pas d'objets étrangers dans l'entrée et la sortie d'air.
16. Ne stockez pas de gaz inflammables ou explosifs près de l'endroit où le purificateur est utilisé.
17. Évitez la lumière directe du soleil à long terme.
18. Ne l'utilisez pas dans des endroits tels que les salles de bains à forte humidité où l'eau peut entrer en contact avec l'appareil.
19. Ne placez pas cette machine sur une pente ou d'autres endroits inégaux.
20. N'utilisez pas cette machine dans un environnement de fumée d'huile, comme les cuisines.
21. N'utilisez pas cette machine à l'extérieur.

LISEZ ET CONSERVEZ CES CONSIGNES

03

FICHE TECHNIQUE

💡 REMARQUE

- Les paramètres de performance dans le tableau sont mesurés avant la livraison et sont à titre de référence seulement.
- En raison de l'amélioration du produit, les paramètres suivants peuvent être modifiés, alors reportez-vous aux paramètres de la plaque signalétique du produit.

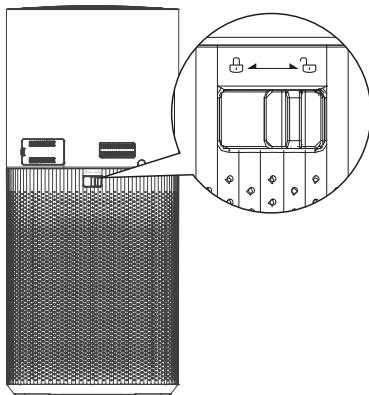
Modèle de produit	143-0033-2
Alimentation électrique	120 V~
Puissance nominale	50 W
Fréquence nominale	60 Hz
Bruit	≤57 dB

04

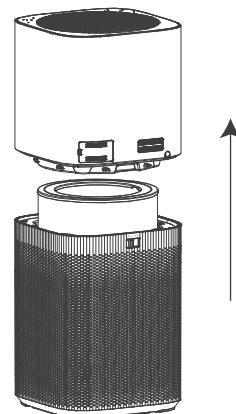
INSTALLATION DU PRODUIT

Procédures d'assemblage

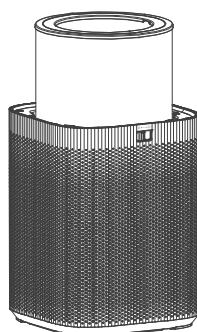
1. Appuyez sur le commutateur VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE pour DÉVERROUILLER.



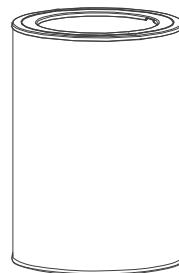
2. Enlevez la partie supérieure du purificateur.



3. Sortez le composant de filtre.



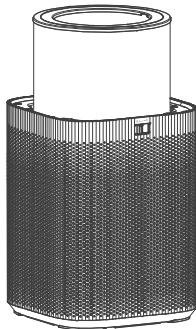
4. Retirez le film protecteur du composant de filtre.



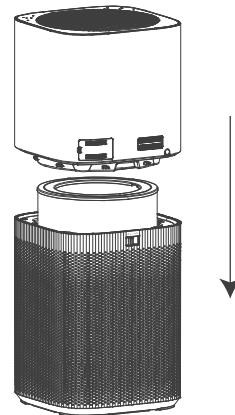
INSTALLATION DU PRODUIT

Procédures d'assemblage

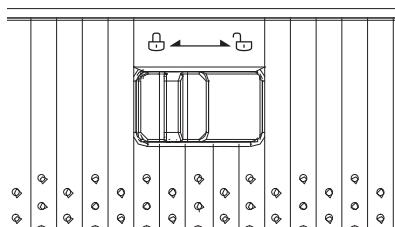
5. Insérez le composant de filtre.



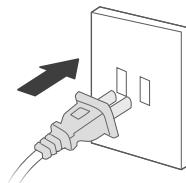
6. Placez la partie supérieure du purificateur sur la grille d'entrée d'air.



7. Retournez le commutateur VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE sur DÉVERROUILLAGE.



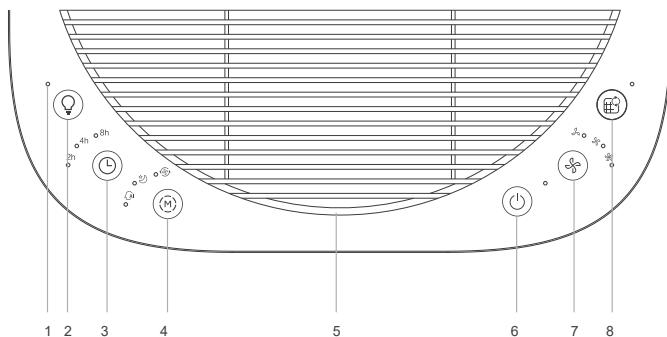
8. Branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer l'appareil.



05

CONSIGNES D'UTILISATION

Panneau de commande



		Description
N° 1	○ Voyant lumineux	<ul style="list-style-type: none">Détermine si les fonctions correspondant à différentes touches sont activées ou invite les utilisateurs.
N° 2	💡 Lampe	<ul style="list-style-type: none">Allume/éteigne la lampe du purificateur.
N° 3	🕒 Bouton Minuterie	<ul style="list-style-type: none">Utilisé pour définir le temps de démarrage ou d'arrêt du purificateur.
N° 4	Ⓜ️ Bouton Mode	<ul style="list-style-type: none">Bascule entre le mode Auto, Sommeil ou Turbo. Auto : la vitesse du ventilateur varie en fonction de la qualité de l'air. Sommeil : ce voyant est allumé en mode sommeil du ventilateur. Turbo : vitesse du ventilateur ultra-elevée.
N° 5	Indicateur de la qualité de l'air	<ul style="list-style-type: none">Blue —— ExcellenteGreen —— BonneOrange —— MoyenneRed —— Mauvaise
N° 6	⌚ Bouton Marche/ Mise en veille	<ul style="list-style-type: none">Allume ou éteint le purificateur d'air.
N° 7	⾵ Bouton de vitesse	<ul style="list-style-type: none">⾵ Faible, ⚛ Moyenne, ⚛ Élevée
N° 8	FILTER Bouton de réinitialisation du filtre	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur ce bouton pendant 3 s pour réinitialiser la minuterie de durée de vie du filtre.

CONSIGNES D'UTILISATION

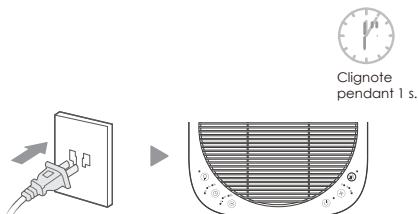
Utilisation

REMARQUE

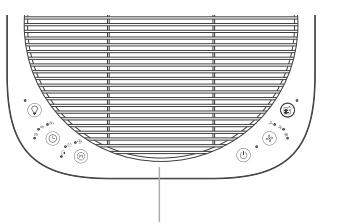
- Après une panne de courant (lorsque l'alimentation est coupée ou que le cordon d'alimentation est débranché pendant le fonctionnement normal), le purificateur d'air reprendra avec les réglages précédemment utilisés.

1. Première utilisation

Lorsqu'il est allumé pour la première fois, le panneau d'affichage clignote pendant 1 s, puis l'écran s'éteint.



3. Le capteur de poussières nécessite 30 secondes pour déterminer la qualité de l'air, après quoi l'indicateur de qualité de l'air s'allumera en bleu, vert, orange ou rouge, ce qui représente la qualité actuelle de l'air.



Indicateur de la qualité de l'air

2. Interrupteur

Appuyez sur le bouton Marche/Mise en veille.



4. Mode

Le purificateur est sous tension pour la première fois et passe en mode automatique.



06

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du corps

REMARQUE

- Assurez-vous d'éteindre et de débrancher le purificateur d'air avant tout entretien.

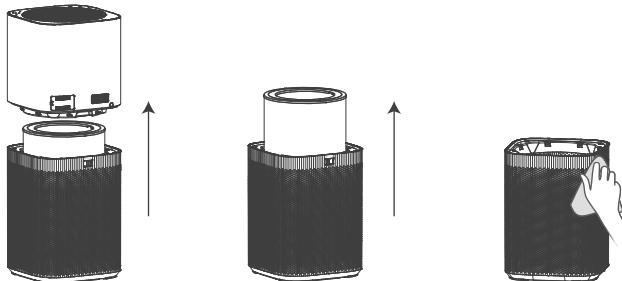
Machine principale

Essuyez le corps avec un chiffon doux.



Grille d'entrée d'air

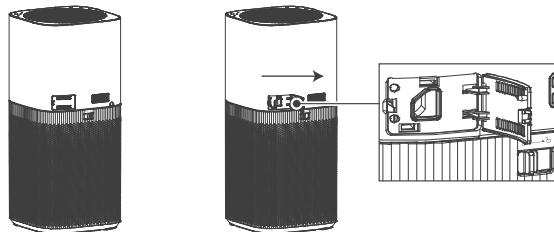
Retirez la grille d'entrée d'air. Enlevez la poussière avec un aspirateur et essuyez la grille avec un chiffon.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Objectif du capteur de poussière

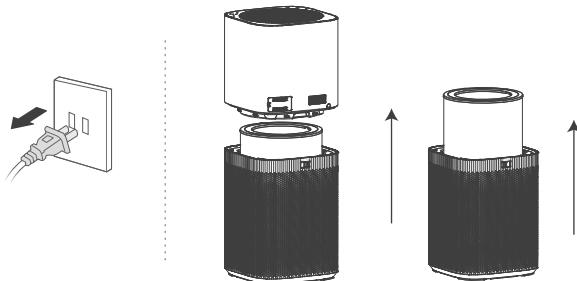
Ouvrez la plaque de capot arrière et essuyez l'objectif du capteur de poussière avec un coton-tige.



Nettoyage des composants de filtre

Il est recommandé de nettoyer le composant de filtre au moins une fois toutes les deux semaines. Le cycle de nettoyage peut être basé sur l'environnement d'utilisation et le temps – un environnement gravement pollué nécessite un nettoyage plus fréquent du filtre.

1. Débranchez l'appareil et retirez le composant de filtre.

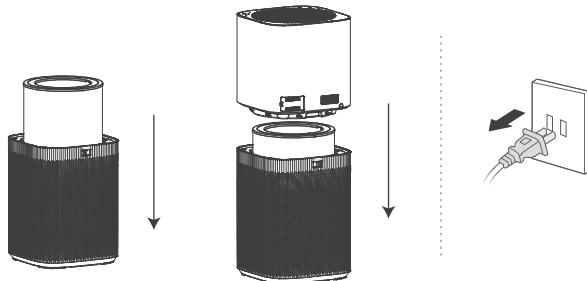


2. Enlevez la poussière avec un aspirateur ou un chiffon sec.



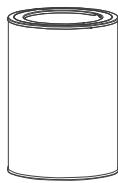
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Assemblez les composants de filtre et branchez le purificateur.

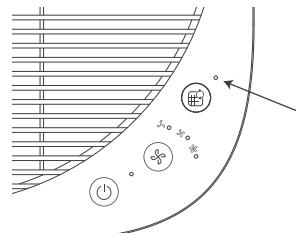


Remplacement des composants de filtre

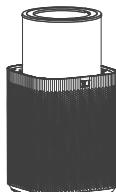
1. Modèle de filtre (1 est inclus) :143-0050-0



2. Lorsque le voyant de remplacement du filtre est allumé, cela indique que le composant de filtre doit être remplacé. S'il n'est pas remplacé à temps, le voyant s'allumera lors de chaque démarrage.



3. Remplacez le filtre par un nouveau filtre.



2. Démarrez le purificateur et appuyez sur le bouton de réinitialisation du filtre pendant 3 s pour réinitialiser le composant de filtre.



07

DÉPANNAGE

Le fonctionnement de votre appareil peut entraîner des erreurs et des dysfonctionnements. Le tableau suivant contient les causes possibles et les notes pour résoudre un message d'erreur ou un dysfonctionnement. Il est recommandé de lire attentivement le tableau afin d'éviter un appel au centre de services.

Défauts	Dépannage
Le purificateur ne fonctionne pas	Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché à la prise de courant. Le mouvement du purificateur peut desserrer la fiche.
Le purificateur a une petite quantité d'air et est bruyant	Vérifiez si les corps étrangers bloquent la grille d'entrée d'air ou la grille de sortie d'air. Si c'est le cas, retirez ces corps étrangers. Ensuite, vérifiez si le préfiltre est sale ou a atteint la fin de sa durée de vie. Enfin, vérifiez si le filtre HEPA est plein de poussière ou s'il a atteint la fin de sa durée de vie utile. Si c'est le cas, le remplacement du filtre HEPA est nécessaire.
La sortie d'air a une odeur	Lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois, il sent légèrement le plastique, ce qui est normal. Si cet appareil fonctionne dans des endroits (comme une zone fumeurs ou une rôtissoire, etc.) avec une forte odeur pendant une longue période, changez l'élément filtrant fréquemment et réinitialisez-le. Vérifiez si la grille d'entrée/sortie d'air et le préfiltre sont pleins de poussière ou de saleté. Si c'est le cas, entretenez l'appareil et nettoyez la poussière et la saleté sur la grille d'entrée/sortie d'air et le préfiltre.
Le purificateur d'air est actionné avec un humidificateur	L'environnement humide a un impact sur l'élément filtrant, et la brume produite par l'humidificateur à ultrasons peut causer des problèmes avec la détection des PM2,5 de cet appareil. Veuillez éviter le fonctionnement simultané autant que possible.

08

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Cet article est couvert par une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériaux. NOMA Canada s'engage à remplacer un produit défectueux, pendant la période de garantie indiquée, lorsqu'il est retourné au lieu d'achat avec une preuve d'achat. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Imported by/Importé par
NOMA Canada, Toronto, Canada M4S 2B8
Made in China | Fabriqué en Chine
1-866-827-4985